

Luxor 23°

Cod. 10415

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	1" 1/2
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht		kg	1,2
Dim. imb. per 8 irrigatori Size/pack. for 8 rainguns Dim./emb pour 8 arros. Dim./emb. para 8 aspers. Verpackungsaumaße für 8 Wasserbestäuber		cm	57x27x38



Irrigatore di media e piccola portata per medie pressioni a rotazione uniforme circolare e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigitto regolabile ad interferenza fissa. La grande uniformità e dolcezza di pioggia lungo l'intera gittata lo rendono particolarmente adatto per l'irrigazione razionale di terreni a semina recente, di colture delicate in fase di germoglio, di ortaggi e di piante ornamentali. Grazie alla sua leggerezza e alla completa protezione dei suoi meccanismi si presta nel migliore dei modi per gli impianti mobili di qualsiasi dimensione.

Sprinkler of small and middle discharge for medium pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different size and an adjustable jet-breaker, providing an uniform distribution of rain all over the irrigated area. The singular evenness and lightness of watering make it particularly suitable for the irrigation of delicate plants, such as seedlings, flowers and vegetables.

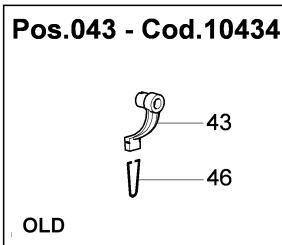
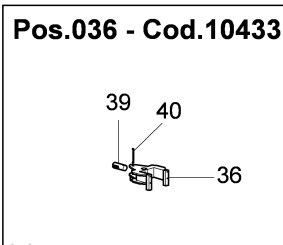
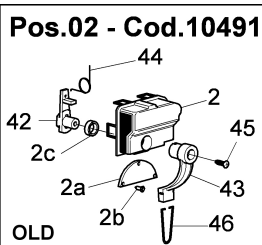
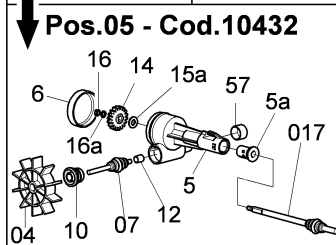
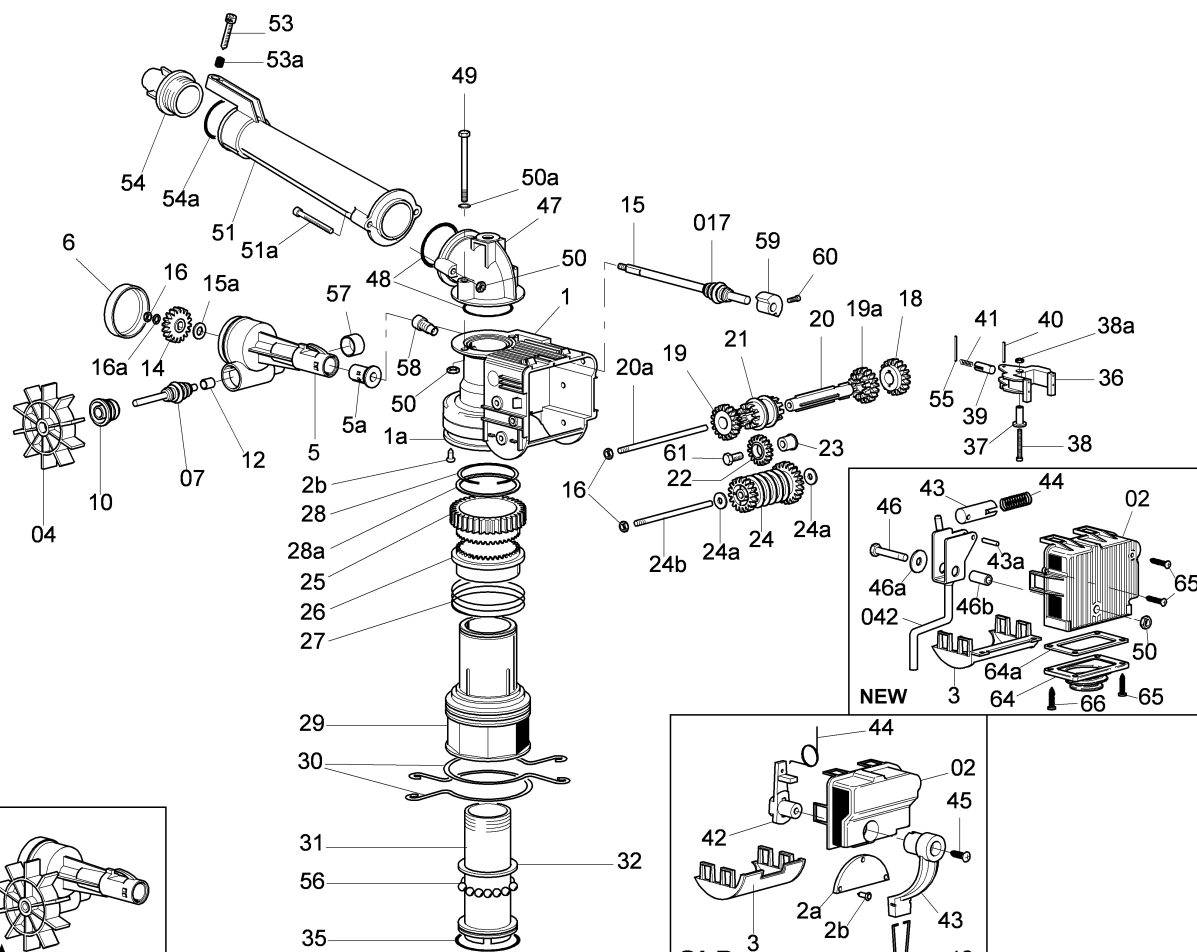
Arroseur à petit et moyen débit pour des installations à moyenne pression, à rotation uniforme circulaire et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable à interférence fixe ou intermittente. La finesse et l'uniformité de précipitation sur toute la longueur du jet lui permettent d'arroser des terrains frais ensemencés, des cultures tendres, des légumes et des plantes ornementales. La maniabilité et la protection complète des mécanismes en font l'arroseur idéal pour toutes les installations mobiles.

Aspersor de pequena y media capacidad para medias presiones, con rotación uniforme circular y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede reglar con interferencia fija o intermitente. La grande uniformidad y dulzura de lluvia a lo largo del chorro lo hacen especialmente apropiado para la irrigación racional de tierras con siembras jóvenes, de cultivos delicados listos para germinar, de hortalizas y plantas ornamentales, por su ligereza y la completa protección de sus mecanismos se conviene muy especialmente a las instalaciones móviles de cualquier dimensión.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder sektorweise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüesfelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 7 ± 18 mm

U Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la bluse Díametro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		P Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		G Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Q Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			O Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador Technische Daten für Einzelberegner	
									S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h
10 4	• 40 • 16	2.0	29	20,5	67	102	6,1	26,9	1319	4,6
		3.0	44	23	75	124	7,4	32,8	1734	4,2
		4.0	56	26	85	144	8,6	38,1	2122	4,0
		5.0	70	28,5	93	165	9,8	43,6	2550	3,8
12 4	• 47 • 16	2.0	29	21	68	127	7,6	33,5	1384	5,5
		3.0	44	24	78	156	9,3	41,2	1808	5,2
		4.0	56	27	88	180	10,8	47,6	2289	4,7
		5.0	70	30	98	201	12,1	53,1	2826	4,3
14 4	• 55 • 16	2.0	29	21,5	70	173	10,4	45,7	1451	7,1
		3.0	44	26,5	86	212	12,7	56,0	2205	5,7
		4.0	56	30,5	100	245	14,7	64,8	2920	5,0
		5.0	70	33,5	110	274	16,4	72,4	3523	4,6
16 4	• 63 • 16	2.0	29	22	72	225	13,5	59,5	1520	8,9
		3.0	44	28,5	93	276	16,5	73,0	2550	6,5
		4.0	56	31,5	103	319	19,1	84,3	3115	6,1
		5.0	70	35,5	116	357	21,4	94,4	3957	5,4
18 4	• 71 • 16	3.0	44	29	95	350	21,0	92,5	2640	7,9
		4.0	56	32	104	405	24,3	107,1	3215	7,6
		5.0	70	34	111	452	27,1	119,5	3629	7,4
		6.0	85	35	114	496	29,8	131,2	3846	7,7



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
3010388	1	1	Carter	nylon
3010638	1	1a	Anello	nylon
3010637	2	2b	Vite	inox
3010393	1	5	Testina	nylon
3010394	1	5a	Boccola	nylon
3010395	1	6	Coperchio	nylon
3010399	1	10	Bronzina	raiton
3010401	1	12	Boccolina DU	DU
3010402	1	14	Coroncina	nylon
30587	1	15a	Rondella	acc. inox
30839	3	16	Dado	acc. inox
3010164	1	16a	Rondella	acc. inox
3010407	1	18	Coroncina	nylon
3010408	1	19	Ingranaggio	nylon
3010453	1	19a	Ingranaggio	nylon
3010409	1	20	Albero	nylon
20227	1	20a	Perno	acc. inox
3010411	1	21	Innesto	nylon
3010412	1	22	Ingranaggio	nylon
3010413	1	23	Perno	nylon
3010414	1	24	Vite	nylon
3010415	2	24a	Rondella	ottone
20228	1	24b	Perno	acc. inox
3010417	1	25	Anello	nylon
3010418	1	26	Anello	nylon
3010419	1	27	Molla	acc. inox
3010420	1	28	Anello	acciaio
20225	1	28a	Rondella	acc. inox
3010421	1	29	Corpo	nylon
3010422	2	30	Anelli	ferro
20230	1	31	Corpo	ottone
20229	1	32	Anello	ottone
3010425	1	35	OR 3156	gomma
3010426	1	36	Forcella	nylon
3010427	1	37	Bronzina	ottone
3010428	1	38	Vite M3x25	acc. inox
3010429	1	38a	Dado	acc. inox
3010430	1	39	Pistoncino	nylon

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30363	1	40	Spina	ottone
3010614	1	41	Molla	acc. inox
3010436	1	47	Curva	nylon
3010437	2	48	OR	gomma
3010438	2	49	Viti M5x50 TE	acc. inox
30270	5	50	Dadi	acc. inox
30532	4	50a	Rondelle	acc. inox
3010440	1	51	Tubo di lancio	nylon
3010441	2	51a	Viti M5x35 TE	acc. inox
30308	1	53	Vite	ottone
30374	1	53a	Molla	acc. inox
30357	4	54	Boccali	nylon
30372	1	54a	Guarnizione OR	gomma
3010442	1	55	Spina	ottone
3010483	26	56	Sfere	acc. inox
3010478	1	57	Tappo	nylon
3010477	1	58	Boccalio	ottone
3010479	1	59	Supporto	nylon
3010484	1	60	Vite 2,8x9,5	inox
3010485	1	61	Vite 2,9x13	inox

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
NEW				
10600	1	02	Coperchio	
3010897	1	3	Coperchio	nylon
10566	1	042	Leva scatto	acciaio
3010898	1	42	Leva	acc. inox
3010901	1	43	Pistoncino	ottone
3010713	1	43a	Spina	acc. inox
3010903	1	44	Molla	acc. inox
30934	1	46	Vite	acc. inox
3010627	1	46a	Rondella	acc. inox
3010718	1	46b	Boccola	ottone
30532	4	50a	Rondella	acc. inox
3010719	1	64	Soffietto	gomma
3010720	1	64a	Piatto	acc. inox
3010484	4	65	Vite autofilettante	acc. inox
3010485	4	66	Vite autofilettante	acc. inox
OLD				
10437	1	04	Turbinetta testina	
10432	1	05	Testina completa	
10435	1	07	Vite	
10436	1	017	Vite	
10433	1	036	Forcella completa	
10491	1	02	Coperchio	nylon
3010635	1	2a	Coperchio carter	nylon
3010639	1	2c	Cuscinetto	acciaio
3010390	1	3	Coperchio	nylon
3010431	1	42	Leva	nylon
10434	1	043	Leva completa	
3010432	1	43	Leva	nylon
3010433	1	44	Molla scatto	acc. inox
3010434	1	45	Vite	acc. inox
3010435	1	46	Molla	acc. inox

River 30°

Cod. 10005

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	1 1/2
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	4,260
Dim. imb. per 4 irrigatori Size/pack. for 4 rainguns Dim./emb. pour 4 arros. Dim./emb. para 4 aspers. Verpackungsausmaße für 4 Wasserbestäuber	cm	57x28x39



Irrigatore di media portata per medie pressioni a rotazione uniforme circolare e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigitto regolabile ad interferenza fissa o intermittente. La grande uniformità e dolcezza di pioggia lungo l'intera gittata lo rendono particolarmente adatto per l'irrigazione razionale di terreni a semina recenti, di colture delicate in fase di germoglio, di ortaggi e di piante ornamentali. Grazie alla sua leggerezza e alla completa protezione dei suoi meccanismi si presta nel migliore dei modi per gli impianti mobili di qualsiasi dimensione.

Sprinkler of middle discharge for medium pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different size and an adjustable jet-breaker, providing an uniform distribution of rain all over the irrigated area. The singular evenness and lightness of watering make it particularly suited for the irrigation of delicate plants, such as seedlings, flowers and vegetables. Thanks to its lightness and the complete protection, it is suited for not fixed systems of all dimensions.

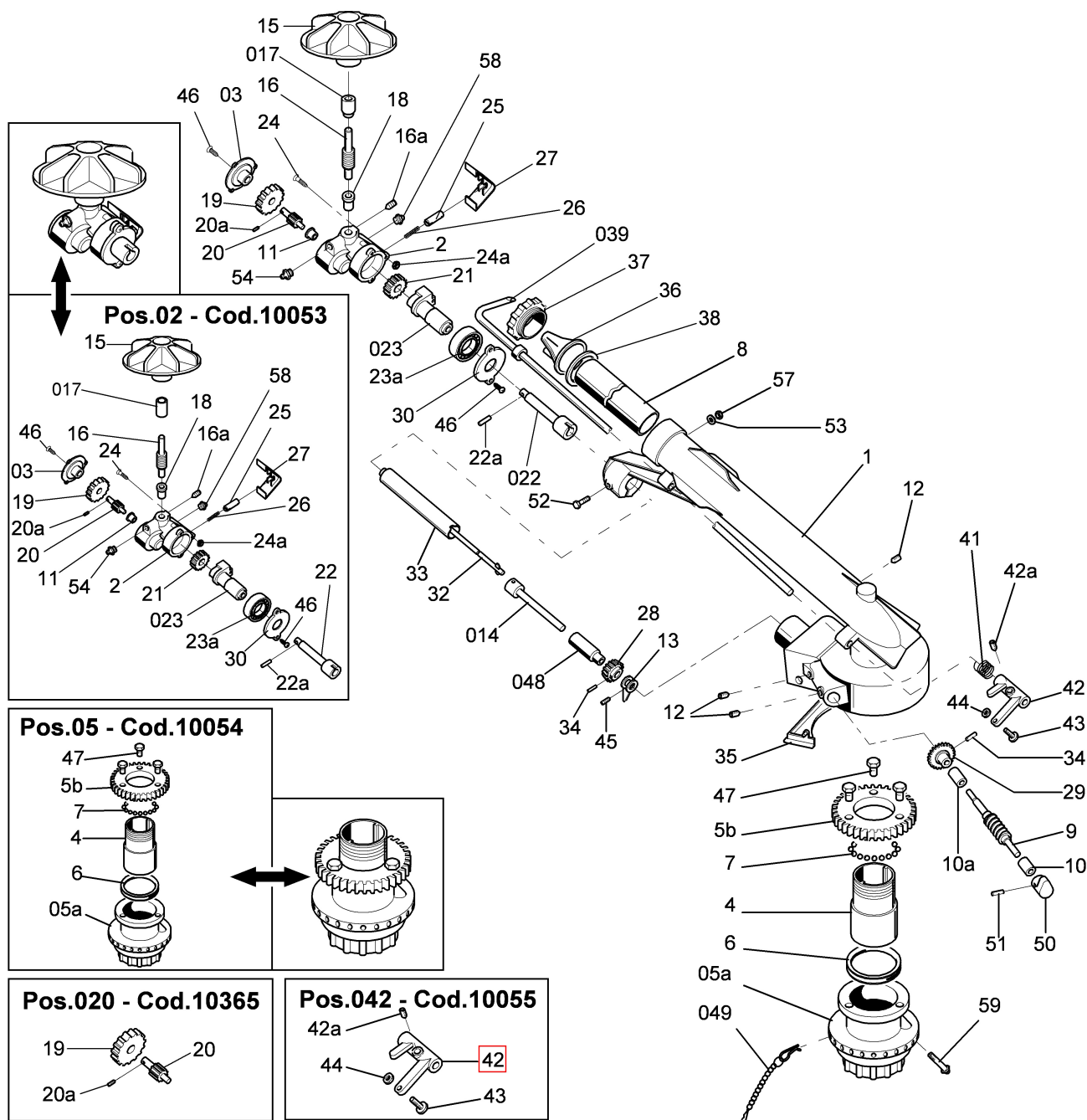
Arroseur à moyenne débit pour des installations à moyenne pression, à rotation uniforme circulaire et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable à interférence fixe ou intermittente. La finesse et l'uniformité de précipitation sur toute la longueur du jet lui permettent d'arroser des terrains frais ensemencés, des cultures tendres, des légumes et des plantes ornementales. La maniabilité et la protection complète des mécanismes en font l'arroseur idéal pour toutes les installations mobiles.

Aspersor de media capacidad para medias presiones, con rotación uniforme circular con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede reglar con interferencia fija o intermitente. La grande uniformidad y dulzura de lluvia a lo largo del chorro lo hacen especialmente apropiado para la irrigación racional de tierras con siembras jóvenes, de cultivos delicados listos para germinar, de hortalizas y plantas ornamentales. Por su ligereza y la completa protección de sus mecanismos se conviene muy especialmente a las instalaciones móviles de cualquier dimensión.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder sektorweise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüsfelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 10 ÷ 20 mm

U		P		G		Q			○ Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		□ Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition			△ Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition			
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D ₁ Distanza fra 2 alligovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen nebeneinander liegenden Röhren	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	D Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr	D ₁ Distanza fra 2 alligovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen nebeneinander liegenden Röhren	S Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	I Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h	m	m²	mm/h	m	m	m²	mm/h
10	.40	2	29	18,5	60	122	7,3	32,2	1075	6,8	26	676	10,7	32	27	864	8,4
		3	44	21	68	150	9,0	39,6	1384	6,5	30	900	10,0	36	31	1116	8,0
		4	56	23	75	173	10,3	45,7	1661	6,2	32	1024	10,0	39	34	1326	7,7
		5	70	25	82	194	11,6	51,3	1962	5,9	35	1225	9,4	43	37	1591	7,3
12	.47	2	29	19,5	64	161	9,6	42,6	1194	8,0	27	729	13,1	33	29	957	10,0
		3	44	22	72	198	11,8	52,3	1519	7,7	31	961	12,2	38	33	1254	9,4
		4	56	25	82	228	13,6	60,3	1962	6,9	35	1225	11,1	43	37	1591	8,5
		5	70	27	88	256	15,3	66,7	2289	6,6	38	1444	10,6	46	40	1840	8,3
14	.55	2	29	20,5	67	191	11,4	50,5	1319	8,6	29	841	13,5	35	30	1050	10,8
		3	44	23,5	77	235	14,1	62,1	1734	8,1	33	1089	12,9	40	35	1400	10,0
		4	56	26,5	87	271	16,2	71,7	2205	7,3	37	1369	11,8	45	39	1755	9,2
		5	70	28,5	93	304	18,2	80,4	2550	7,1	40	1600	11,3	49	42	2058	8,8
16	.63	3	44	27,5	90	282	16,9	74,6	2374	7,1	38	1444	11,7	47	41	1927	8,7
		4	56	31	101	327	19,6	86,5	3017	6,5	43	1849	10,6	53	46	2438	8,0
		5	70	33,5	110	366	21,9	96,8	3524	6,2	47	2209	9,9	57	50	2850	7,7
		6	85	35,5	116	402	24,1	106,3	3957	6,0	50	2500	9,6	61	53	3233	7,4
18	.71	3	44	29	95	350	21,0	92,6	2640	7,9	41	1681	12,4	50	43	2150	9,7
		4	56	32,5	106	405	24,3	107,1	3316	7,3	45	2025	12,0	56	48	2688	9,0
		5	70	35	115	454	27,2	120,1	3846	7,0	49	2401	11,3	60	52	3120	8,7
		6	85	37	121	498	29,8	131,7	4298	6,9	52	2704	11,0	64	55	3520	8,4



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30168	1	1	Carter	alluminio
30169	1	2	Testina	alluminio
30172	1	4	Corpo interno	ottone
30175	1	5b	Anello corona	ottone
30176	1	6	Anello a U 58x51x6,5	gomma
30177	36	7	Sfere 1/32"	acc. inox
30178	1	8	Raddrizzatore	nylon
30620	1	9	Vite senza fine carter	acc. C35
30179	1	9a	Rondella ø 15x9,25	acc. C40
30180	1	10	Bronzina lato camme	ottone
30181	1	10a	Bronzina interna	ottone
30182	1	11	Bronzina pignone	ottone
30183	3	12	Grani M8x12 T.I.P.C.	acciaio
30184	1	13	Levetta inversione	ottone
30186	1	15	Vite turbinetta	alluminio
30628	1	16	Vite senza fine turbinetta	acc. C62
30187	1	16a	Grano M6x10 T.C.P.C.	acciaio
30190	1	18	Bronzine cieca	B 14
30191	1	19	Corona turbinetta	B 14
30192	1	20	Pignone Z 10	acciaio
30193	1	20a	Spina 3x9,8	acciaio
30109	1	21	Ingranaggio testina	ottone
30195	1	22	Perno porta ingranaggio testina	AVP
30196	1	22a	Spina 3,5x11,8	acciaio
30198	1	23a	Cuscinetto 25x52x15 (6205)	acciaio
30199	1	24	Vite M 4x35 T.E.	acciaio
30200	1	24a	Dado M 4x4	ferro
30201	1	25	Cavallotto	ottone
30202	1	25a	Spina 2,5x19,8	ottone
30203	1	26	Molla scatto	acc. arm.
30204	1	27	Cappello a V	nylon
30205	1	28	Ingranaggio Z 11	nylon
30206	1	29	Ingranaggio Z 14	nylon
30207	1	30	Quarcella testina	alluminio
20031	1	32	Trasmissione	ferro traf.
20032	1	33	Tubo guaina	tubo mob.
30208	2	34	Spina 3x18	acciaio
30209	1	35	Coperchio carter	nylon
30210	3	36	Boccallo	nylon

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
3010451	1	36a	Boccaglio gomma	gomma
30211	1	37	Ghiera	nylon
30567	1	38	Guarnizione 45x40x3	gomma
30214	1	41	Molla rompigitto	acc. inox
30215	1	42	Leva rompigitto	nylon
30216	1	42a	Grano M 6x10 T.I.P.C.	acciaio
30217	1	43	Registro rompigitto	ottone
30218	1	44	Controdado	ottone
30219	1	45	Grano speciale	acciaio
30220	5	46	Viti per corone M 3x10	ferro
30221	3	47	Viti per quarcella M 6x12 T.E.	ferro
30223	1	48a	Rondella regg. albero	AVP
30227	1	50	Camme	nylon
30228	1	51	Spina elastica 3x16	acciaio
30229	1	52	Vite M 6x50 T.E.	acciaio
30230	1	53	Rondella 8x17	ferro
30231	1	54	Ingrassatore 10 MB	acciaio
30618	1	56	Spina elast. 4x16	acciaio
30232	1	57	Dado M 8x8	ferro
30233	1	58	Ingrassatore 6 MA	acciaio
30234	1	59	Ingrassatore 6 MA lungo	acciaio
10053	1	02	Testina completa	
10169	1	02	Testina completa AMERICA	
10378	1	03	Quarcella con bronzina	
10054	1	05	Corona completa montata	
10380	1	05a	Corona	
10084	1	014	Albero trasmissione	
10293	1	017	Bronzina	
10365	1	020	Pignone completo	
10459	1	022	Perno testina	
10411	1	023	Supporto	
10091	1	039	Rompigitto	
10055	1	042	Leva completa	
10398	1	048	Bronzina albero	
10087	2	049	Coppiglie	

[illegible]

Skipper 25°

Cod. 10134

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	1" 1/2
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht		kg	4,180
Dim. imb. per 4 irrigatori Size/pack. for 4 rainguns Dim./emb pour 4 arros. Dim./emb. para 4 aspers. Verpackungsausmaße für 4 Wasserbestäuber		cm	57x27x38



Irrigatore di media portata per medie pressioni a rotazione uniforme circolare e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigetto regolabile ad interferenza fissa o intermittente. La grande uniformità e dolcezza di pioggia lungo l'intera gittata lo rendono particolarmente adatto per l'irrigazione razionale di terreni a semina recente, di colture delicate in fase di germoglio, di ortaggi e di piante ornamentali. Grazie alla sua leggerezza e alla completa protezione dei suoi meccanismi si presta nel migliore dei modi per gli impianti mobili di qualsiasi dimensione.

Sprinkler of middle discharge for medium pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different size and an adjustable jet-breaker, providing an uniform distribution of rain all over the irrigated area. The singular evenness and lighthness of watering make it particularly suitable for the irrigation of delicate plants, such as seedlings, flowers and vegetables.

Arroseur à moyen débit pour des installations à moyenne pression, à rotation uniforme circulaire et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable à interférence fixe ou intermittente. Le finesse et l'uniformité de précipitation sur toute la longueur du jet lui permettent d'arroser des terrains frais ensemencés, des cultures tendres, des légumes et des plantes ornementales. La maniabilité et la protection complète des mécanismes en font l'arroseur idéal pour toutes les installations mobiles.

Aspersor de media capacidad para medias presiones, con rotación uniforme circular y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede reglar con interferencia fija o intermitente. La grande uniformidad y dulzura de lluvia a lo largo del chorro lo hacen especialmente apropiado para la irrigación racional de tierras con siembras jóvenes, de cultivos delicados listos para germinar, de hortalizas y plantas ornamentales. por su ligereza y la completa protección de sus mecanismos se conviene muy especialmente a las instalaciones móviles de cualquier dimensión.

Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder sektorweise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüsfelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
 Ø 10 ÷ 22 mm

U		P		G		Q			○		□		△				
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität		Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		Disposizione in quadrato Square pattern Arroseur en carré Aspersores en cuadrado Quadratische Disposition		Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition					
								S	I	D ₁	S	I	D	D ₁	S	I	
								Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinander legenden Rohren	Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde					
mm	inch	kg/cm ²	lbs/inch	m	feet	l/min	m ³ /h	G.P.M.	m ²	mm/h	m	m ²	mm/h	m	m	m ²	mm/h
10 6	.40 .23	2	29	20	65	120	7.2	32	1256	5.7	28	784	9.2	35	30	1050	6.9
		3	44	22	72	147	8.8	39	1519	5.7	31	961	9.1	38	33	1254	7.0
		4	56	24.5	80	170	10.2	45	1884	5.4	35	1225	8.3	42	37	1554	6.6
		5	70	27.5	90	190	11.4	50	2374	4.8	39	1521	7.5	48	41	1968	5.8
12 6	.47 .23	2	29	22	72	159	9.5	42	1519	6.2	31	961	9.8	38	33	1254	7.5
		3	44	25	82	194	11.6	51	1962	5.9	35	1225	9.4	43	37	1591	7.2
		4	56	28	92	224	13.4	59	2461	5.4	39	1521	8.8	48	42	2016	6.6
		5	70	31	101	252	15.1	66	3017	5.0	43	1849	8.1	53	46	2438	6.1
14 6	.55 .23	2	29	24	78	205	12.3	54	1808	6.5	33	1089	11.3	41	36	1476	8.3
		3	44	27	88	251	15.0	66	2289	6.5	38	1444	10.3	46	40	1840	8.1
		4	56	30	98	290	17.4	76	2826	6.2	42	1764	9.8	52	45	2340	7.4
		5	70	33	108	324	19.4	85	3419	5.7	46	2116	9.2	57	49	2793	6.9
16 6	.63 .23	2	29	26	85	257	15.4	68	2123	7.2	36	1296	11.8	45	39	1755	8.7
		3	44	29	95	315	18.9	83	2640	7.1	41	1681	11.2	50	43	2150	8.7
		4	56	32	104	364	21.8	96	3217	6.8	45	2025	10.7	55	48	2640	8.2
		5	70	35	114	406	24.3	107	3846	6.3	49	2401	10.1	60	52	3120	7.7
18 6	.71 .23	2	29	28	91	318	19.0	84	2641	7.7	39	1521	12.4	48	42	2016	9.4
		3	44	31	101	389	23.3	102	3017	8.0	43	1849	12.6	53	46	2438	9.5
		4	56	34	111	449	26.9	118	3629	7.8	48	2304	11.7	59	51	3009	8.9
		5	70	37	121	503	30.2	133	4298	7.3	52	2704	11.2	64	55	3520	8.6
20 6	.78 .23	2	29	30	98	386	23.1	102	2826	7.5	42	1764	13.1	52	45	2340	9.9
		3	44	33	108	471	28.6	124	3419	8.6	46	2116	13.5	57	49	2793	10.2
		4	56	37	121	545	32.7	144	4298	8.0	52	2709	12.1	64	55	3520	9.3
		5	70	41	134	609	36.5	161	5278	7.0	57	3249	11.2	70	61	4270	8.5

Mariner 25°

Cod. 10165

Attacco a vite femm. Fem. connection screw Raccord fileté fem. Conexión con tornillo fem. Anschluss mit Schraubenmutter	Inch	2" 1/2
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	9
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm	100x25x28

Cod. 10323

Dispositivo per irrigazioni a quadrato
Device suitable for square irrigation
Mécanisme pour arrosage en carré
Mecanismo para aspersión en cuadrado
Bewässerungsvorrichtung für vierkantige Acker

Irrigatore di grande portata per alte pressioni; ruota con velocità costante a giro completo e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigetto regolabile a interferenza fissa o intermittente che assicura una fine polverizzazione del getto. Le sue dimensioni e le sue caratteristiche sono state studiate appositamente per ottenere il massimo rendimento anche con impianti di media potenza.

Sprinkler of great discharge for high pressure systems, rotating at uniform speed over full or part circle. It is equipped with nozzles of various diameters and an adjustable jet-breaker which provides a light and uniform rainfall all over the watered area. Its sizes and features have been designed to obtain the highest efficiency even with installations of medium power.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE
NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS
DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 18 ÷ 38 mm

Arroseur à grand débit pour des installations à puissance grande et moyenne, à rotation complète ou à secteurs d'amplitude variable. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable assurant une distribution d'eau très fine et régulière. Ses dimensions et caractéristiques ont été étudiées exprès pour réaliser un rendement élevé même avec des installations de puissance moyenne.

Aspersor de gran capacidad para altas presiones; gira con velocidad constante con vuelta completa y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede regular a interferencia fija o intermitente que asegura una sutil pulverización del chorro. Sus dimensiones y sus características han sido estudiadas expresamente para lograr el máximo rendimiento aun con aparatos de media potencia.

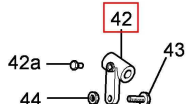
Hochdruck - Beregner mit großer Tragweite. Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder Sektorweise oder Kreisbildend. Er besitzt einen speziellen Strahlbrecher um die bestmögliche Wasserverteilung zu gewährleisten. Seine Dimensionen sind für mittlere Anlagen gedacht.

U		P		G		Q			○		□				△				
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner		Disposizione degli irrigatori in rettangolo Rectangular pattern of irrigators Arroseur en rectangle Aspersores en rectángulo Disposition der rechteckigen Wasserbestäuber				Disposizione in triangolo Triangular pattern Arroseur en triangle Aspersores en triángulo Rechteckposition				
									S	I	D ₁		S	I	D		D ₁	S	I
									Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinanderliegenden Rohren		Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde	Distanza irrigatori sull'ala piovana Distance of the sprinklers on the pipeline Distance des arroseurs sur la conduite de pluie Distanza de los aspersores sobre el ala de lluvia max. Distanz zwischen den Beregnern auf einem Rohr		Distanza fra 2 ali piovane contigue Distance between 2 contiguous pipelines Distance entre 2 conduites de pluie Distanza entre 2 alas de lluvia contiguas max. Distanz zwischen zwei nebeneinanderliegenden Rohren	Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h	m		m²	mm/h	m		m	m²	mm/h
18	.71	2	29	27	88	343	20,5	90,7	2289	8,9	48	1296	15,8	46	40	1840	11,1		
		3	44	34	111	419	25,1	110	3629	6,9	61	2074	12,1	58	51	2958	8,4		
		4	56	39	119	484	29,0	128	4775	6,0	70	2730	10,6	67	58	3886	7,4		
		5	70	43	131	542	32,5	143	5808	5,6	77	3311	9,8	74	64	4736	6,8		
20	.78	2	29	29	95	411	24,6	108	2640	9,3	52	1508	16,3	50	43	2150	11,4		
		3	44	35	114	501	30,0	132	3846	7,8	63	2205	13,6	60	52	3120	9,6		
		4	56	41	134	580	34,8	153	5278	6,6	73	2993	11,6	70	61	4270	8,1		
		5	70	45	147	649	38,9	171	6361	6,1	81	3645	10,6	77	67	5159	7,5		
22	.86	2	29	31	101	484	29,0	128	3017	9,6	55	1705	17,0	53	46	2438	11,9		
		3	44	37	121	591	35,4	156	4298	8,2	66	2442	14,5	64	55	3520	10,0		
		4	56	42	137	684	41,0	180	5538	7,6	75	3150	13,0	72	63	4536	9,0		
		5	70	47	154	766	45,9	202	6939	6,6	84	3948	11,6	81	70	5670	8,1		
24	.95	3	44	38	115	691	41,4	182	4534	9,1	68	2584	16,0	65	57	3705	11,1		
		4	56	44	134	800	48,0	210	6079	7,9	79	3476	13,8	76	66	5016	9,6		
		5	70	49	160	896	53,7	236	7539	7,1	88	4312	12,4	84	73	6132	8,7		
		6	85	52	170	980	58,8	259	8494	6,9	93	4836	12,1	90	78	7020	8,3		
26	1.02	3	44	42	137	800	48	211	5538	8,6	75	3150	15,2	72	63	4536	10,6		
		4	56	47	154	926	55,5	244	6939	8,0	84	3948	14,0	81	70	5670	9,8		
		5	70	51	168	1036	62,2	273	8167	7,6	91	4641	13,4	88	76	6688	9,3		
		6	85	54	177	1135	68,1	299	9156	7,4	97	5238	13,0	93	81	7533	9,0		
28	1.10	4	56	49,5	162	1061	63,7	280	7693	8,3	89	4405	14,5	85	74	6290	10,1		
		5	70	52	170	1186	71,2	313	8494	8,3	93	4836	14,7	90	78	7020	10,1		
		6	85	56	183	1300	78	343	9847	7,9	100	5600	13,9	96	84	8064	9,6		
		7	100	59,5	195	1401	84	370	11116	7,5	107	6366	13,2	102	89	9078	9,2		
30	1.18	4	56	50	164	1207	72,4	319	7853	9,2	90	4500	16,1	86	75	6450	11,2		
		5	70	54	177	1350	81	356	9156	8,8	97	5238	15,4	93	81	7533	10,7		
		6	85	58	190	1479	88,7	390	10562	8,4	104	6032	14,7	100	87	8700	10,2		
		7	100	61,5	201	1594	95,6	421	11876	8,0	110	6765	14,1	106	92	9752	9,8		
32	1.26	4	56	52	170	1361	81,7	359	8494	9,6	93	4836	16,9	90	78	7020	11,6		
		5	70	56	183	1522	91,3	402	9847	9,2	100	5600	16,3	96	84	8064	11,3		
		6	85	59,5	195	1668	100	440	11116	9,0	107	6366	15,7	102	89	9078	11,0		
		7	100	63	206	1798	107,9	475	12462	8,6	113	7119	15,1	108	94	10152	10,6		
34	1.34	5	70	57,5	188	1708	102,5	451	10381	9,8	103	5922	17,3	99	86	8514	12,0		
		6	85	61	200	1872	112,3	494	11683	9,6	109	6649	16,9	105	91	9555	11,7		
		7	100	64,5	211	2018	121	533	13063	9,2	116	7482	16,1	111	96	10656	11,3		
		8	115	68	223	2162	129,7	571	14519	8,9	122	8296	15,6	117	102	11934	10,8		

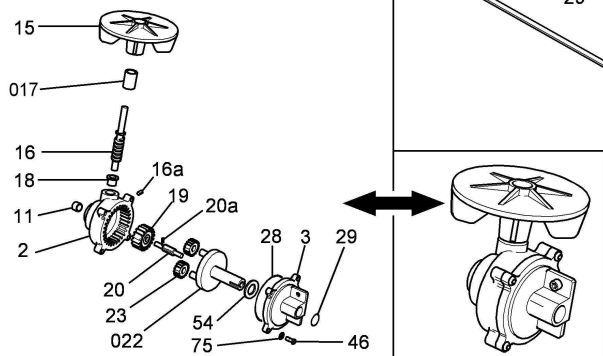
Pos.019 - Cod.10501



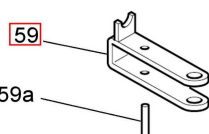
Pos.042 - Cod.10190



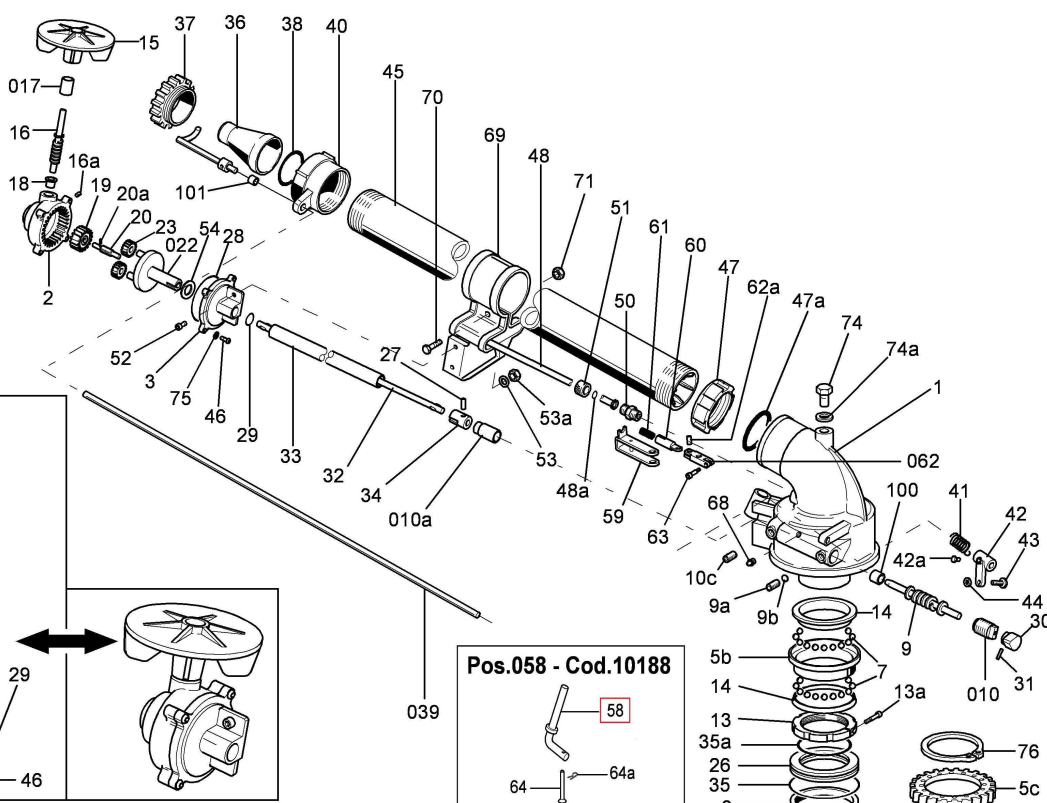
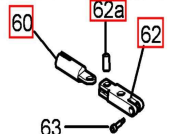
Pos.02 - Cod.10597



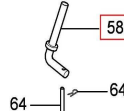
Pos.059 - Cod.10366



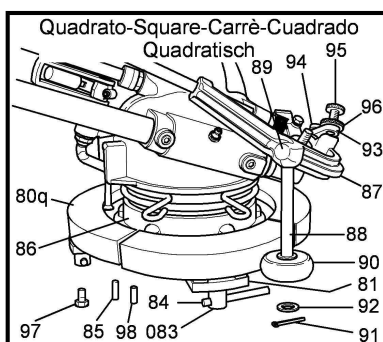
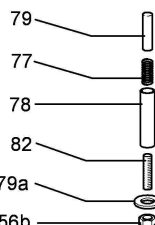
Pos.062 - Cod.10295



Pos.058 - Cod.10188



Pos.078 - Cod.10452



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30861	1	1	Carter	alluminio
30737	1	2	Testina	alluminio
30738	1	3	Coperchio	alluminio
30862	1	4	Corpo (new)	alluminio
30945	4	5a	Viti	acciaio
3010385	1	5b	Corpo	ottone
3010363	1	5c	Anello	ottone
30864	1	6	Anello a U	gomma
30048	52	7	Sfere	acc. inox
30865	1	8	Manicotto	ottone
30866	1	9	Vite	acciaio
30160	1	9a	Grano	acciaio
30108	1	9b	Pastiglia	nylon
30080	2	10b	Rondella reggispira	acciaio
30114	1	10c	Grano	acciaio
30748	1	11	Bronzina	ottone
30868	1	13	Ghiera	ottone
301014	1	13a	Vite	acciaio
30869	2	14	Calotta	ottone
30753	1	15	Turbinetta	alluminio
30628	1	16	Vite	acciaio
30187	1	16a	Grano	acciaio
30190	1	18	Bronzina	B14
3010533	1	19	Corona	B14
30755	1	20	Pignone	acciaio
30193	1	20a	Spina	acciaio
30758	3	23	Ingranaggi	nylon
30870	1	26	Anello	alluminio
30618	1	27	Spina	acciaio
30613	1	28	OR	gomma
30678	1	29	OR	gomma
30695	1	30	Camme	nylon
30208	1	31	Spina	acciaio
20142	1	32	Trasmissione	ferro traf.
20145	1	33	Tubo	tubo mob.
30195	1	34	Cappellotto	acciaio
30946	1	35	OR	gomma
30947	1	35a	OR	gomma
30063	3	36	Boccaglio	nylon
30056	1	37	Ghiera	ottone
30064	1	38	OR	gomma
30874	1	40	Testata	alluminio
3010444	1	41	Molla	acc. inox
30876	1	42	Leva	ottone
30091	1	42a	Vite	acc. inox

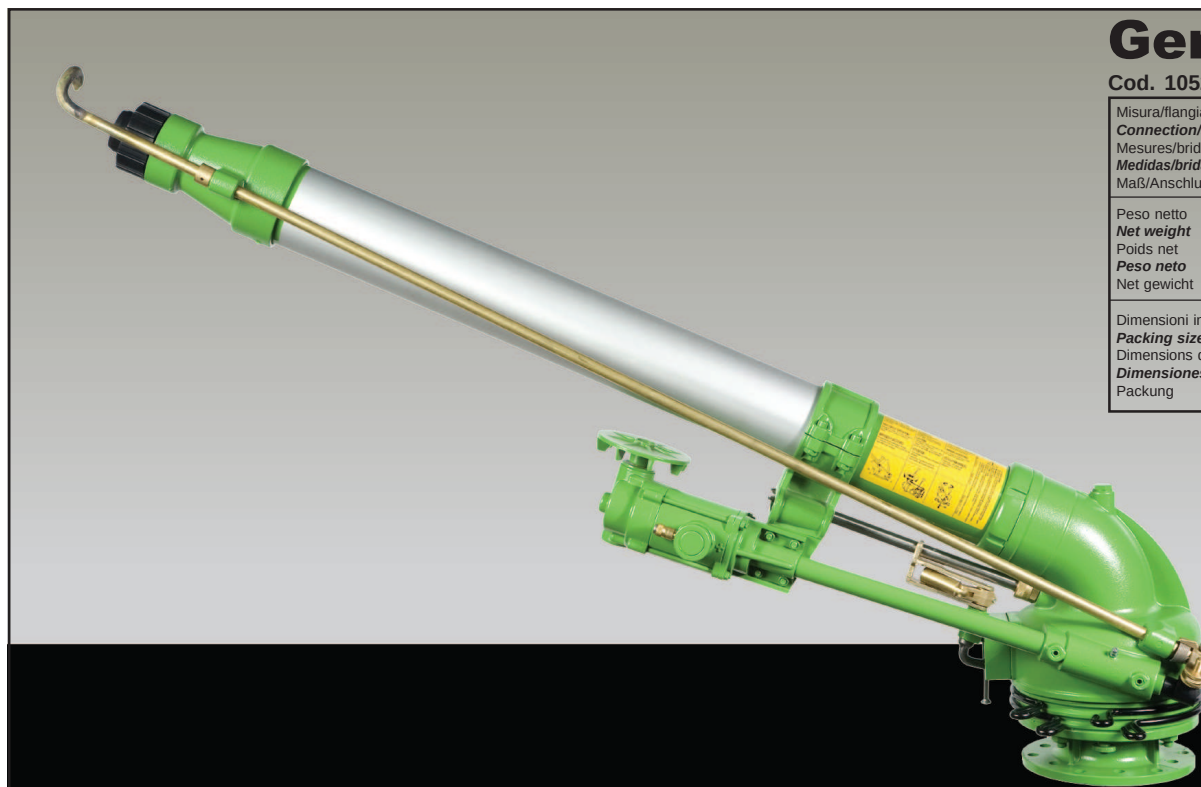
CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30093	1	43	Registro	ottone
30094	1	44	Controdado	ottone
20127	1	45	Tubo	alluminio
30767	4	46	Viti	acciaio
30877	1	47	Ghiera	ottone
30949	1	47a	OR	gomma
20136	1	48	Tubo	acc. inox
30734	1	48a	OR	gom. dut.
30878	1	50	Bocchettone	nylon
30771	1	51	Ghiera	nylon
30578	2	52	Viti	acc. inox
30557	6	53	Rondelle	acc. inox
30511	2	53a	Dadi	acc. inox
30773	1	54	Rondella	ottone
30879	2	55	Anelli	acc. inox
30839	1	56b	Dado	acciaio
20128	1	58	Perno	acc. inox
30777	1	59	Forcella	ottone
30778	1	59a	Spina	acc. inox
30779	1	60	Custodia molla	ottone
301093	1	61	Molla scatto	acc. inox
30781	1	62	Morsetto	ottone
30782	1	62a	Spina	acc. inox
30783	1	63	Vite	acc. inox
3010181	1	64	Pernetto	acc. inox
30785	1	64a	Molletta	acciaio
30233	1	68	Ingrassatore	acciaio
30881	1	69	Supporto	alluminio
30426	1	70	Vite	acc. inox
30475	1	71	Dado	acc. inox
30724	2	72	Grani	acciaio
30102	1	74	Tappo	ottone
30103	1	74a	Rondella	fibra
30959	4	75	Rondella	inox
30049	1	76	Seeger	inox
3010358	1	77	Molla	inox
3010359	1	78	Distanziatore	ottone
3010360	1	79	Asta innesto	inox
3010361	1	79a	Rondella	ottone
3010843	1	80	OR 4475	gomma
3010362	1	82	Prigioniero	acc. inox
3010767	1	100	Bronzina	nylon
3010768	1	101	Bronzina con testa	nylon

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
10597	1	02	Testina completa	
10394	1	010	Bronzina	
10404	1	010a	Bronzina	
10293	1	017	Bronzina	
10501	1	019	Pignone completo	
10503	1	019V	Pignone completo veloce	
10255	1	022	Piatorello	
10189	1	039	Rompigetto	
10190	1	042	Leva completa	
10188	1	058	Perno centrale completo	
10366	1	059	Forcella completa	
10295	1	062	Morsetto completo	
10452	1	078	Sblocco completo	
3010930	2	99	O-Ring Australia	gomma
3010923	1	102	Bronzina lunga Australia	ottone
3010928	1	103	Bronzina corta Australia	ottone
10323			Mariner quadrato	
3010233	4	80q	Settore	alluminio
3010335	4	81	Staffa	alluminio
301025	4	82q	Prigioniero per settore camme	inox
30454	4	84	Spine	inox
3010237	4	85	Distanziatore	inox
30447	1	86	Anello	alluminio
3010232	1	87	Leva	alluminio
20185	1	88	Perno	inox
30933	1	89	Grani	inox
20259	1	90	Rullo	nylon
30492	1	91	Coppiglia	inox
30476	2	92	Rondelle	ottone
30902	1	93	Leva	ottone
30091	1	94	Vite	inox
30513	1	95	Vite	inox
30904	1	96	Dado	inox
3010236	4	97	Vite	inox
3010241	4	98	Spina	inox
10110	2	083	Dadi	
10453	1	099	Disinnesto completo	

Gemini 25°

Cod. 10524

Misura/flangia di attacco Connection/size flange Mesures/bride de raccord Medidas/brida de conexión Maß/Anschlussflansch	mm	95x130 95x145
Peso netto Net weight Poids net Peso neto Net gewicht	kg	16,7
Dimensioni imballo Packing size Dimensions de l'emballage Dimensiones del embalaje Packung	cm	127x28x33



Irrigatore di grande portata per alte pressioni, che ruota con velocità costante a giro completo e a settori di ampiezza variabile. E' l'irrigatore ideale per gruppi di grande potenza quando si rendano necessari interventi irrigui supplementari su colture di grande estensione. E' dotato di uno speciale cambio di velocità che permette di poter usufruire di un'alta velocità di rotazione quando si devono irrigare colture delicate o appena nate (in quanto il passaggio veloce dell'acqua non abbatte le pianticelle) oppure di una velocità di rotazione lenta per colture normali.

Sprinkler of great discharge for high pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different diameters and an adjustable jet-breaker, which allows to get a well distributed rainfall all over the watered area. That is the ideal raingun for the supplementary irrigation of extensive cultivations. Equipped with a special change of gears, allowing two speed. An high speed for tender cultivations or a slow speed for normal cultivations.

Arroseur à grand débit pour des installations à haute pression, à rotation complète et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable qui assure une bonne distribution de l'eau sur toute la surface arrosée. C'est l'arroseur tout particulièrement étudié pour des installations à grande puissance, quand des interventions supplémentaires d'irrigation sur des cultures très étendues deviennent nécessaires. Il est fourni avec une boîte à engranage qui permet une vitesse de rotation, pour arroser cultures tendres et terrains frais ensemencés ou une vitesse de rotation lente pour cultures normales.

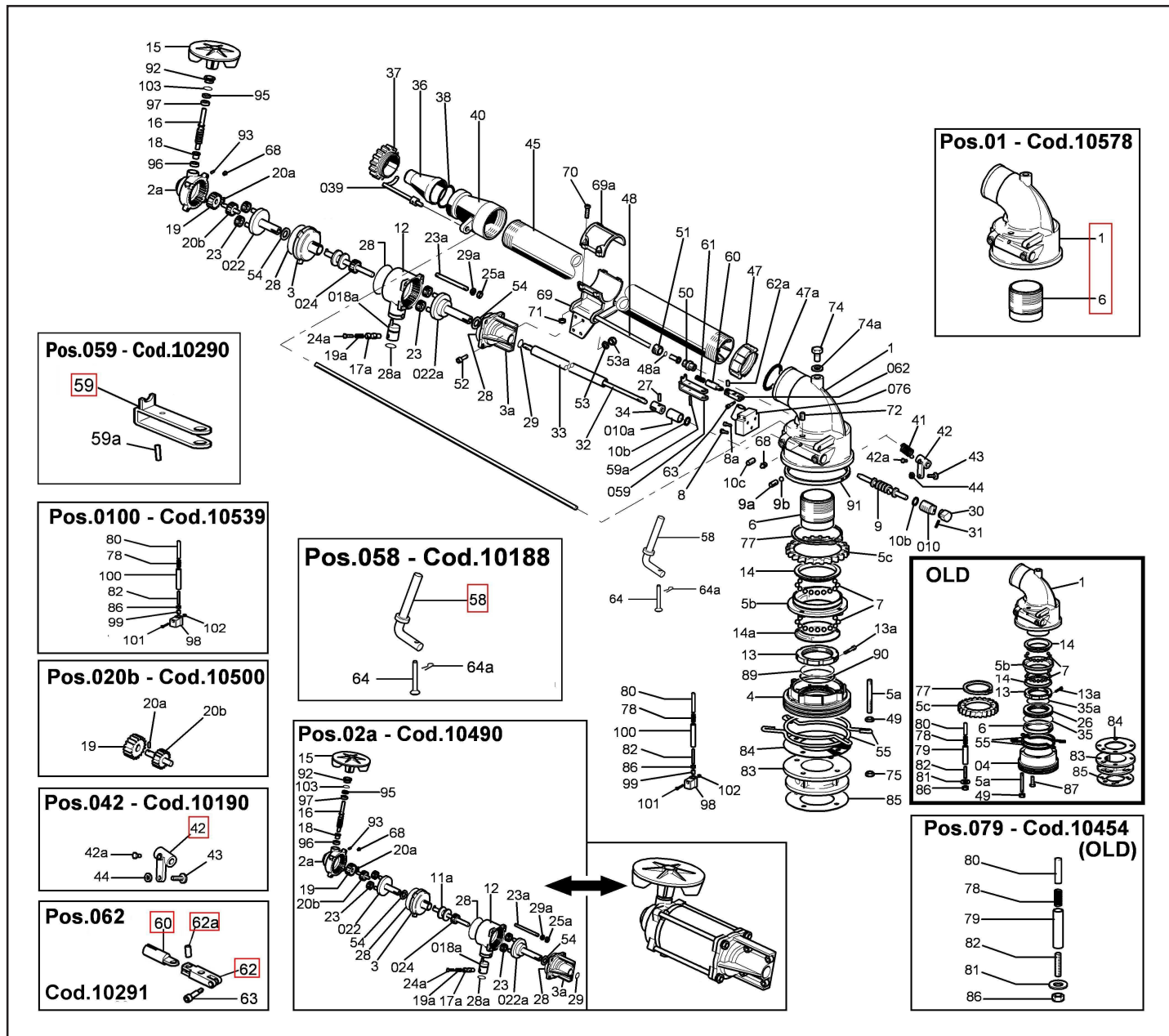
Aspersor de gran capacidad para altas presiones, que gira con velocidad constante con vuelta completa y con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede regular a penetración fija o intermitente que asegura una perfecta distribución de agua a lo largo del chorro. Es el regador ideal para grupos de grande potencia cuando se necesitan intervenciones regadizos suplementarios sobre cultivos de gran extensión. Esta dotado de un cambio de velocidad especial, que permite tener una rotación rápida para regar cultivos delicados o apenas nacidos, o una rotación lenta para cultivos normales.

Wasserbestäuber mit hoher Reichweite für hohen Druck, der mit konstanter Geschwindigkeit und kompletter Umdrehung und mit Bereichen variabler Größe dreht. Es ist der ideale Wasserbestäuber für Hochleistungsblöcke, wenn zusätzliche Wasserbestäubmaßnahmen bei großflächigen Anpflanzungen anfallen. Er ist mit einem speziellen Geschwindigkeitswechsler ausgestattet, der es ermöglicht, eine hohe Rotationsgeschwindigkeit zu verwenden, wenn empfindliche oder gerade sprießende Anpflanzungen bewässert werden sollen (da das schnelle Vorbeiziehen des Wasserstrahls die Keimlinge nicht zerdrückt), oder aber eine langsame Geschwindigkeit bei normalem Anbau.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR
Ø 28 + 50 mm

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner	
									S	I
									Superficie irrigata	Intensità oraria
									Irrigated area	Rainfall per hour
									Surface arrosée	Pluviométrie horaire
									Superficie irrigada	Intensidad horaria
									Beregnete Fläche	Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h
28 9	1.10 .35	4	56	51	167	1082	64,9	286	8167	7,9
		5	70	55	180	1209	72,5	319	9498	7,6
		6	85	59	193	1325	79,5	350	10930	7,2
		7	100	62	203	1430	85,8	378	12070	7,1
30 9	1.18 .35	4	56	52,5	172	1228	73,6	324	8654	8,5
		5	70	56,5	185	1373	82,3	363	10023	8,2
		6	85	60	196	1504	90,2	397	11304	7,9
		7	100	64	209	1623	97,3	429	12861	7,5
32 9	1.26 .35	4	56	53,5	175	1382	82,9	365	8987	9,1
		5	70	58,5	191	1546	92,7	408	10745	8,6
		6	85	62,5	205	1694	101	448	12265	8,2
		7	100	66	216	1827	109	483	13677	7,9
34 9	1.34 .35	5	70	60	196	1731	103	457	11304	9,1
		6	85	64,5	211	1897	113	501	13063	8,6
		7	100	68,5	224	2047	122	541	14733	8,2
		8	115	72,5	237	2191	131	579	16504	7,9
36 9	1.42 .35	5	70	61,5	201	1927	115	509	11876	9,6
		6	85	66	216	2112	126	558	13677	9,2
		7	100	70	229	2278	136	602	15386	8,8
		8	115	74,5	244	2438	146	644	17427	8,3

U		P		G		Q			O	
Diametro ugello Nozzle diameter Diamètre de la buse Diámetro de la tobera Durchmesser der Hauptdüse		Pressione Pressure Pression Presión Wasserdruck im Beregner		Gittata Jet length Portée Chorro Tragweite		Portata Capacity Débit Capacidad Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore Values for a single sprinkler Données pour 1 arros. tout seul Datos para cada rociador technische Daten für Einzelberegner	
									S	I
									Superficie irrigata Irrigated area Surface arrosée Superficie irrigada Beregnete Fläche	Intensità oraria Rainfall per hour Pluviométrie horaire Intensidad horaria Wassermenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm²	lbs/inch	m	feet	l/min	m³/h	G.P.M.	m²	mm/h
38 9	1.50 .35	5	70	62,5	205	2135	126	564	12265	10,2
		6	85	67,5	221	2340	140	619	14306	9,8
		7	100	72	236	2524	151	667	16277	9,3
		8	115	76	249	2701	162	714	18136	8,9
40 9	1.57 .35	6	85	68,5	224	2579	154	682	14733	10,4
		7	100	72	236	2782	166	735	16277	10,2
		8	115	76	249	2977	178	787	18136	9,8
		9	128	79,5	260	3158	189	835	19845	9,5
42 9	1.65 .35	6	85	70	229	2830	169	748	15386	11,0
		7	100	74,5	244	3053	183	807	17427	10,5
		8	115	78,5	257	3267	196	864	19349	10,1
		9	128	82,5	270	3465	207	916	21371	9,7
44 9	1.72 .35	6	85	74	242	3371	202	892	17194	11,7
		7	100	80	262	3637	218	962	20096	10,8
		8	115	84	275	3893	233	1029	22155	10,6
		9	128	88	289	4346	260	1149	24316	10,6
46 9	1.80 .35	6	85	75	246	3659	219	968	17662	12,4
		7	100	82	269	3948	237	1044	21113	11,2
		8	115	86	282	4226	253	1118	23223	10,9
		9	128	90	295	4481	269	1185	25434	10,6



CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
3010760	1	1	Carter	alluminio
3010633	1	2a	Testina	alluminio
301041	1	3	Coperchio	alluminio
301042	1	3a	Coperchio	alluminio
3010761	1	4	Anello	nylon
301046	4	5a	Tiranti	acciaio
3010365	1	5b	Corpo	ottone
3010366	1	5c	Anello	ottone
20267	1	6	Corpo	inox
30048	74	7	Sfere	acc.inox
301083	1	8	Vite 6x12 T.E.	acc.inox
301084	1	8a	Vite 6x12 T.C.E.I.	acc.inox
301048	1	9	Vite	acciaio
30160	1	9a	Grano	acciaio
30108	1	9b	Pastiglia PTFE 6x3	teflon
10394	1	010	Bronzina	ottone
10404	1	010a	Bronzina	ottone
30080	2	10b	Rondella	acciaio
30118	1	10c	Grano 8 x14 PCCE	acc.inox
30748	1	11	Bronzina	ottone
301049	1	11a	Collare	ottone
301050	1	12	Corpo	alluminio
301051	1	12a	Calotta	acciaio
3010762	1	13	Ghiera	ottone
301014	1	13a	Vite	acc.inox
301053	1	14	Calotta	ottone
3010763	1	14a	Calotta	ottone
301054	1	15	Turbina	alluminio
3010636	1	16	Vite	acciaio
301055	1	17a	Manettino	ottone
3010534	2	17b	Boccola	rilisan
30031	1	18	Bussola	acciaio
10294	1	018a	Corpo	ottone
30833	1	19	Corona	B14
30817	1	19a	Molla	acc. Inox
30183	2	20a	Spina	acciaio
10500	1	020b	Collare	acciaio
20110	3	21	Pernetti	acc. Inox
301058	1	21a	Pernetto	nylon
10285	1	022	Platorello	alluminio
10286	1	022a	Platorello	ottone
30835	6	23	Ingranaggi	nylon
301060	4	23a	Tiranti	acc. Inox
10287	1	024	Perno	acciaio
30965	1	24a	Vite	acc. Inox

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
301062	1	25	Corpo centrale	ottone
30270	4	25a	Dadi	acc. Inox
30618	1	27	Spina	acciaio
30613	3	28	OR	gomma
301064	1	28a	O-Ring	gomma
30678	1	29	O-Ring	gomma
30532	4	29a	Rondella Ø 5	inox
30695	1	30	Camme	nylon
30208	1	31	Spina	acciaio
20161	1	32	Trasmissione	ferro traf.
20156	1	33	Tubo	ferro traf.
20262	1	33a	Tubo	acc. Inox
30185	1	34	Cappellotto	acciaio
30063	5	36	Boccali	nylon
30056	1	37	Ghiera	rilisan
30064	1	38	O-Ring	gomma
10288	1	039	Rompigetto	ottone
301068	1	40	Testata	alluminio
3010444	1	41	Molla	acc. Inox
30876	1	42	Leva	ottone
30091	1	42a	Vite	acc. Inox
30093	1	43	Registro	ottone
30094	1	44	Contradado	ottone
20158	1	45	Tubo	alluminio
20256	1	45a	Tubo	ottone
30053	1	47	Ghiera	alluminio
30054	1	47a	O-ring	gomma
20159	1	48	Tubo	acc. Inox
301069	1	48a	O-ring	gomma
30116	4	49	Dadi	acciaio
301070	1	50	Bocchettone	ottone
301071	1	51	Ghiera	ottone
30500	4	52	Viti 6x25	acc. Inox
30557	4	53	Rondelle	acc. Inox
30511	4	53a	Dadi	acc. Inox
30773	2	54	Rondelle	ottone
20163	3	54a	Pernetti	acciaio
301072	2	55	Anelli	acc. Inox
30880	1	57	Bronzina	ottone
20128	1	58	Perno	acciaio
301076	1	59	Forcella	ottone
10290	1	59a	Spina	acc. Inox
301078	1	60	Custodia molla	ottone
301079	1	61	Molla scatto	acc. Inox
301080	1	62	Morsetto	ottone

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
30782	1	62a	Spina	acc. Inox
30783	1	63	Vite	acc. Inox
3010181	1	64	Pernetto	acc. Inox
30785	1	64a	Molletta	acciaio
30233	3	68	Ingrassatori	acciaio
3010648	1	69	Supporto	alluminio
3010647	1	69a	Morsetto	alluminio
30965	4	70	Viti M6x30 TCEI	acc. Inox
3010648	4	71	Dadi quadri	ottone
30724	2	72	Grani	acciaio
30057	1	73	Bussola	ottone
30208	1	73a	Spina	acciaio
30102	1	74	Tappo	ottone
30103	1	74a	Rondella	fibra
30121	4	75	Dadi 10x8	acciaio
10292	1	076	Supporto	alluminio
3010367	1	77	Anello	acciaio
301016	1	78	Molla	acciaio
3010369	1	80	Asta	acciaio
3010855	1	82	Prigioniero	acciaio
3010374	1	83	Flangia	alluminio
3010372	1	84	Guarnizione	gomma
3010772	1	85	Guarnizione	gomma
30270	1	86	Contradado	acc. Inox
3010375	6	87	Vite	acc. Inox
3010764	1	89	O-Ring	gomma
3010765	1	90	O-Ring	gomma
3010766	1	91	Raschiatore	gomma
3010640	1	92	Ghiera	nylon
30040	1	93	Grano	acciaio
30030	1	95	Anello	gomma
3010613	1	96	Cuscinetto	acciaio
30028	1	97	Cuscinetto	acciaio
3010653	1	98	Manopola	nylon
3010654	1	99	Dado Br	ottone
3010655	1	100	Distanziale	ottone
3010428	1	101	Vite	acc. Inox
3010429	1	102	Dado	acc. Inox
3010570	1	103	O-ring	gomma

CODICE	N. PZ.	N. DIS.	DENOMINAZIONE	MATER.
10578	1	01	Carter completo	
10490	1	02a	Testina completa	
10190	1	042	Leva completa	
10188	1	058	Perno	
10290	1	059	Forcella	
10291	1	062	Morsetto	
10539	1	0100	Sblocco	
OLD				
10390	1	04	Anello	alluminio
301046	4	5a	Tiranti	acc. Inox
3010365	1	5b	Corpo	ottone
3010366	1	5c	Anello	ottone
301047	1	6	Anello a U	gomma
30048	7	Sfere	acc. Inox	
301052	1	13	Ghiera	bronzo
301014	1	13a	Vite	acciaio
301053	2	14	Calotta	bronzo
301063	1	26	Anello	alluminio
301066	1	35	O-Ring	gomma
301067	1	35a	O-Ring	gomma
30116	4	49	Dadi 10x6	inox
301072	2	55	Anelli	acc. Inox
3010367	1	77	Seeger Ø 132	inox
301016	1	78	Molla	inox
3010368	1	79	Distanziatore	ottone
3010369	1	80	Asta	inox
3010370	1	81	Rondella	ottone
3010371	1	82	Prigioniero	inox
3010374	1	83	Flangia	alluminio
3010372	1	84	Guarnizione	fibra
30270	1	86	Dado	inox
3010375	6	87	Vite M10x35	acciaio